

---

---

**Matériel de soudage aux gaz — Centrales  
de détente pour la distribution d'acétylène  
pour le soudage, le coupage et  
les techniques connexes — Exigences de  
sécurité pour les dispositifs haute pression**

*Gas welding equipment — Acetylene manifold systems for welding, cutting  
and allied processes — Safety requirements in high-pressure devices*



**PDF – Exonération de responsabilité**

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

© ISO 2002

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax. + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)  
Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

Imprimé en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 15615 a été élaborée par le Comité européen de normalisation (CEN) en collaboration avec le comité technique ISO/TC 44, *Soudage et techniques connexes*, sous-comité SC 8, *Matériel pour le soudage au gaz, le coupage et les techniques connexes*, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Tout au long du texte du présent document, lire «... la présente Norme européenne ...» avec le sens de «... la présente Norme internationale ...».

L'annexe A constitue un élément normatif de la présente Norme internationale.

**Sommaire**

Page

Avant-propos.....v

1    **Domaine d'application**.....1

2    **Références normatives** .....1

3    **Termes et définitions** .....1

4    **Conception et matériaux** .....2

4.1   **Conception** .....2

4.2   **Matériaux** .....2

5    **Exigences** .....2

5.1   **Généralités**.....2

5.2   **Exigences générales** .....2

5.3   **Exigences supplémentaires relatives aux types particuliers de dispositifs** .....3

6    **Essais de type** .....4

6.1   **Généralités**.....4

6.2   **Valeurs de référence et exactitude des instruments**.....4

6.3   **Gaz utilisés pour les essais** .....4

6.4   **Essai de décomposition de l'acétylène** .....4

6.5   **Essai de résistance à la pression** .....7

6.6   **Essai de l'anti-retour** .....7

6.7   **Essai d'endurance** .....9

6.8   **Essai de déclenchement des vannes de fermeture automatique actionnées par pression** .....10

6.9   **Essai de fuite interne** .....10

6.10   **Essai de déclenchement des dispositifs de fermeture automatique à action rapide**.....11

7    **Instructions du fabricant**.....11

8    **Marquage** .....11

**Annexe A (normative) Résumé des essais**.....12

ISO 15615:2002 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop